

**DODATOK č. 12025**  
**K ZMLUVE O DIELO ZO DŇA 6.12.2024**

uzatvorený na základe ustanovenia § 536 a nasledujúcich zákona č. 618/2003 Z. z.  
o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) medzi týmito  
zmluvnými stranami

**Objednávateľ:**

Obchodné meno: Obec Bystričany  
Sídlo: Mirka Nešpora 1/17, 972 45 Bystričany  
IČO: 00 318 019  
DIČ: 2021211632  
Zastúpenie: Mgr. Filip Lukáč, starosta obce  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka  
Číslo účtu IBAN: SK56 0200 0000 0000 1802 338

(ďalej ako „objednávateľ“)

**a**

**Zhotoviteľ**

Obchodné meno: Váš Príbeh s.r.o.  
Sídlo: Chyzerovecká 331/6, 953 01, Zlaté Moravce  
IČO: 56 485 824  
DIČ: 2122335226  
Zastúpenie: Ing. Miloš Madola  
Bankové spojenie: GIBASKBX  
Číslo účtu IBAN: SK27 0900 0000 0052 2269 0783

(ďalej ako „zhotoviteľ“)

(Objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

**Článok I**

**Úvodné stanovenie**

1. Dňa 6.12.2024 medzi sebou zhotoviteľ a objednávateľ uzavreli zmluvu o dielo, v ktorej sa zhotoviteľ zaviazal zhotoviť dielo pre objednávateľa.
2. Zmluvné strany sa spoločne dohodli na uzatvorení tohto dodatku ku zmluve o dielo.
3. Tento dodatok predstavuje 1. dodatok ku predmetnej zmluve medzi zmluvnými stranami uzavretej dňa 6.12.2024.

**Článok II**

**Predmet**

1. Zmluvné strany sa zhodli, že:  
„Z audiovizuálneho diela každého nasledovného obecného zastupiteľstva budú následne vyhotovené titulky, čiže transkripcia hovorené slova zúčastnených účastníkov obecného zastupiteľstva. Transkripcia bude vložená do textového dokumentu a riadne a včas

odovzdaná spolu s vyhotoveným audiovizuálnym dielom. Titulky/transkripcia budú generované prostredníctvom nástroja z webového portálu <https://sonix.ai/>.

2. Za používanie nástroja na webovom portály <https://sonix.ai/> bude riadne a včas vyplácaný finančný náklad/predplatné nástroja v požadovanej sume, ktorá bude potrebná pre vygenerovanie titulkov. Náklad na jednu hodinu hovoreného slova činí 10 EUR. Zhotoviteľovi bude vyplácaná alikvotná suma objednávateľom vzhľadom na dĺžku hovoreného slova/dĺžku obecného zastupiteľstva. Vždy sa však platí každá začatá hodina ďalšími desiatimi eurami.

3. Výslednú kontrolu vygenerovaných textov a jej korekciu vykoná objednávateľ po obdržaní vyhotoveného diela.

### Článok III

#### Záverečné ustanovenie

1. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.

2. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom obdrží každá zo strán.

3. Časti zmluvy o dielo, ktorých sa tento dodatok netýka, zostávajú nezmenené.

4. Tento dodatok sa riadi právom Slovenskej republiky.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že majú plnú spôsobilosť na uzavretie tohto dodatku. Pred podpisom si ho riadne prečítali, obsahu porozumeli a plne s ním súhlasia.

6. Zmluvné strany prehlasujú, že tento dodatok bol uzatvorený dobrovoľne, slobodne, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s jeho obsahom ho zmluvné strany vlastnoručne podpisujú.

V Bystričanoch, dňa 28. 3. 2025

V Zlatých Moravciach, dňa 28. 3. 2025

Objednávateľ:



Mgr. Filip Lukáč, starosta obce

Zhotoviteľ:



Ing. Miloš Madola